



EDMUND G. BROWN JR.
GOVERNOR



MATTHEW RODRIGUEZ
SECRETARY FOR
ENVIRONMENTAL PROTECTION

Los Angeles Regional Water Quality Control Board

July 11, 2014

Mr. Stephen L. Cole
Newhall County Water District
23780 North Pine Street
Santa Clarita, CA 91322

Dear Mr. Cole:

TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS—NEWHALL COUNTY WATER DISTRICT, NEWHALL WELL NO.13, 25357 RAILROAD AVENUE, NEWHALL, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994005, CI-9991)

The subject discharge is regulated under Order No. R4-2003-0108, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Potable Water Supply Wells to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

We have reviewed your letter dated June 24, 2014, requesting termination of your coverage under the General Permit. The letter indicated that you have stopped discharging from the above-referenced facility to surface water and that the subject NPDES permit is no longer needed.

On July 3, 2014, Board staff inspected the project site and verified that there is no discharge of groundwater from the facility to surface water. Since there is no discharge of groundwater from the facility, coverage under Board Order R4-2003-0108, General NPDES Permit No. CAG994005 for the facility is hereby terminated, except for enforcement purposes.

Please note that if future discharges of groundwater to surface waters or land become necessary, you must file a Report of Waste Discharge with this Board and obtain appropriate waste discharge requirements.

If you have any questions, please contact Gensen Kai at (213) 576-6651.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads "Samuel Unger".

Samuel Unger, P.E.
Executive Officer

Mr. Stephen L. Cole
Newhall County Water District

- 2 -

July 11, 2014

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
State Water Resources Control Board, npdes_wastewater@waterboards.ca.gov
U.S. Army Corps of Engineers
Department of Interior
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
NOAA, National Marine Fisheries Service
California Department of Fish and Wildlife
Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division
Los Angeles County, Department of Health Services
Jae Kim, Tetrattech